

**Saison 2010, Tarifs de desserte maritime**  
**Service de ravitaillement du territoire du Nunavut**  
**Régions B, C, D, E selon l'entente avec le Gouvernement du Nunavut, exit Ste-Catherine**

Communauté Destination	Vers le Nord par tonne de 1,000 kg ou par 2.5 mètres cubes	Vers le Nord conteneurs 20' standards tarif par unité	Cargo rétrograde par tonne de 1,000 kg ou par 2.5 mètres cubes	Rétrograde conteneurs 20' standards tarif par unité	Rétrograde conteneurs 20' standards vides par unité	Rétrograde barils vides & cylindres	Cargo latéral (entre 2 ports) par tonne de 1,000 kg ou 2.5 mètres cubes	Cargo latéral conteneurs 20' standards tarif par unité
<b>Région «B»</b>								
<b>Foxe Basin</b>								
Igloolik	385,08 \$	5 930,21 \$	250,30 \$	3 854,64 \$	698,71 \$	39,44 \$	308,06 \$	4 744,17 \$
Hall Beach	385,08 \$	5 930,21 \$	250,30 \$	3 854,64 \$	698,71 \$	39,44 \$	308,06 \$	4 744,17 \$
Repulse Bay	385,08 \$	5 930,21 \$	250,30 \$	3 854,64 \$	698,71 \$	39,44 \$	308,06 \$	4 744,17 \$
<b>Région «C»</b>								
Iqaluit	295,96 \$	4 557,85 \$	192,37 \$	2 962,60 \$	698,71 \$	39,44 \$	236,77 \$	3 646,28 \$
<b>Région «D»</b>								
<b>Sud des Baffins</b>								
Cape Dorset	353,85 \$	5 449,22 \$	230,00 \$	3 542,00 \$	698,71 \$	39,44 \$	283,08 \$	4 359,38 \$
Kimmirut	353,85 \$	5 449,22 \$	230,00 \$	3 542,00 \$	698,71 \$	39,44 \$	283,08 \$	4 359,38 \$
Pangnirtung	353,85 \$	5 449,22 \$	230,00 \$	3 542,00 \$	698,71 \$	39,44 \$	283,08 \$	4 359,38 \$

## Saison 2010, Tarifs de desserte maritime, suite

### Service de ravitaillement du territoire du Nunavut

#### Régions B, C, D, E, selon l'entente avec le Gouvernement du Nunavut, exit Ste-Catherine

Communauté Destination	Vers le Nord par tonne de 1,000 kg ou par 2.5 mètres cubes	Vers le Nord conteneurs 20' standards tarif par unité	Cargo rétrograde par tonne de 1,000 kg ou par 2.5 mètres cubes	Rétrograde conteneurs 20' standards tarif par unité	Rétrograde conteneurs 20' standards vides tarif par unité	Rétrograde barils vides & cylindres	Cargo latéral (entre 2 ports) par tonne de 1,000 kg ou 2.5 mètres cubes	Cargo latéral conteneurs 20' standards tarif par unité
<b>Région «E»</b>								
<b>Kivalliq</b>								
<b>exit Ste-Catherine</b>								
Arviat	385,08 \$	5 930,21 \$	250,30 \$	3 854,64 \$	698,71 \$	39,44 \$	308,06 \$	4 744,17 \$
Baker Lake	385,08 \$	5 930,21 \$	250,30 \$	3 854,64 \$	698,71 \$	39,44 \$	308,06 \$	4 744,17 \$
Chesterfield Inlet	385,08 \$	5 930,21 \$	250,30 \$	3 854,64 \$	698,71 \$	39,44 \$	308,06 \$	4 744,17 \$
Coral Harbour	385,08 \$	5 930,21 \$	250,30 \$	3 854,64 \$	698,71 \$	39,44 \$	308,06 \$	4 744,17 \$
Whale Cove	385,08 \$	5 930,21 \$	250,30 \$	3 854,64 \$	698,71 \$	39,44 \$	308,06 \$	4 744,17 \$
Rankin Inlet	385,08 \$	5 930,21 \$	250,30 \$	3 854,64 \$	698,71 \$	39,44 \$	308,06 \$	4 744,17 \$
Sanikiluaq	385,08 \$	5 930,21 \$	250,30 \$	3 854,64 \$	698,71 \$	39,44 \$	308,06 \$	4 744,17 \$

Les tarifs s'appliquent par tonne métrique de 1,000 kilogrammes ou par 2.5 mètres cubes selon la méthode qui produit le plus haut revenu par colis.

### MATIÈRES DANGEREUSES

Surcharge relative aux matières dangereuses : 20% de plus que le tarif en vigueur.

### NOTE

Prendre note que notre tarif pour les conteneurs standards reflète le prix d'un conteneur ayant les dimensions suivantes : 20' Long X 8' Large X 8' 6" Haut